

TIMES SPACE 001

时代空间

引领空间趋势

康建国 李仕泉 策划

香港科讯国际出版有限公司 编

专题：醉中式

喜庆盛宴

南岗喜宴酒家

完美演绎东方神韵

澳门新葡京酒店“8”餐厅

延续奢华之风

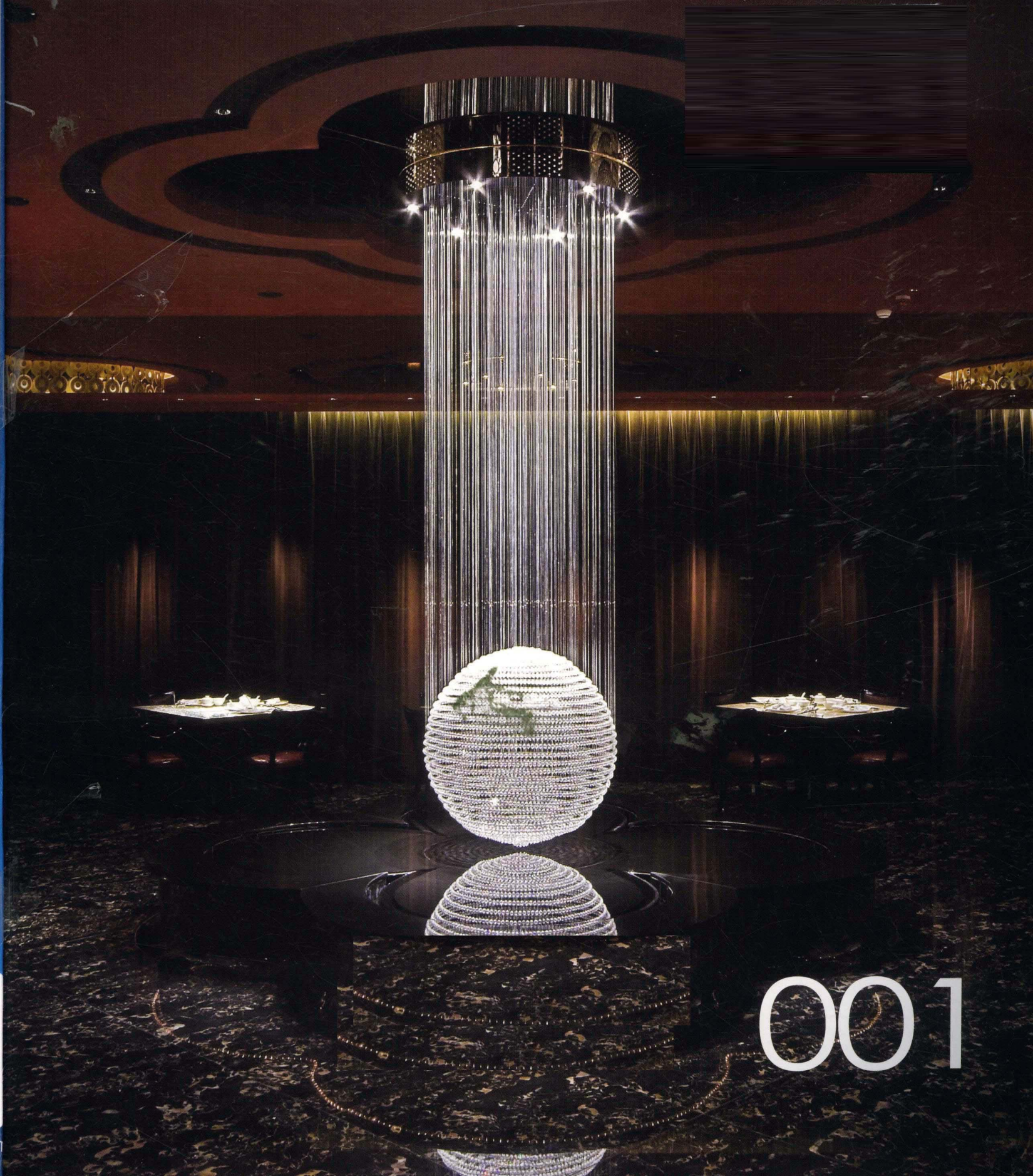
华贸中心丽思卡尔顿酒店

国际级大师联手打造

Robert & Arlene Kogod室内庭院

《 华中科技大学出版社

TIMES 时代空间 SPACE

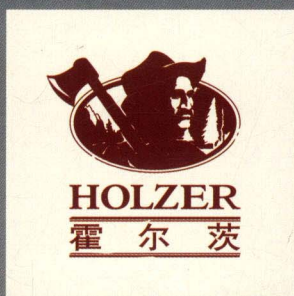


001



08 Door in Germany Style

www.holzer.com.cn



霍尔茨·德式门

霍尔茨居室门率先采用德国SF的独特表面处理技术，以及德国进口的T型门合页，独特的偏心锁具，在保证门的高质量的同时，更会给您耳目一新的视觉感受！快捷的安装，丰富的款式，为您整体的家庭装饰提供个性化、专业化、整体化的服务。

全国木门30强企业

本公司通过ISO9001: 2000

ISO14001: 2004 质量管理体系认证



86-10-61503808



健威形象代言人：任达华 琦琦



商用家具



沙发软体家具



民用家具

健威人性家具是全球最具规模的家具制造商之一，设计制造办公家具、民用家具、沙发软体家具。民用家具包括纽约贵族系列红樱桃贴木皮家具、自由梦系列柚木贴木皮、黑橡贴木皮家具、加州缘白橡、白枫、北欧梨木系列家具。荣获中国名牌产品称号。

Kinwai

健威人性家具

向科学与艺术致敬



中国名牌

 纽约至尊
N.Y. Noble Series 系列

N.Y. NOBLE SERIES 系列
纽约贵族系列

自由梦
FREEDOM 系列

加州缘
CALIFORNIA SKY 系列

SOFA 系列

健威家具装饰有限公司

Kinwai furniture & decoration Co., LTD.

<http://www.kinwai.com.cn>

E-mail: master@kinwaimail.com.cn

地址：广东省江门市金瓯路399号

ADD: No.399 Jinou Road, HI-TECH Development Zone, Jiangmen

电话(Tel): 0750-3866888

传真(Fax): 0750-3866800

邮编: 529040

图书在版编目(CIP)数据

时代空间 / 香港科讯国际出版有限公司 编.

-武汉: 华中科技大学出版社, 2008.6

ISBN 978-7-5609-4602-3

I. 时… II. 香… III. 商业-服务建筑-空间设计 IV. TU247

中国版本图书馆CIP数据核字(2008)第083222号

时代空间 / 香港科技国际出版有限公司 编

出版发行: 华中科技大学出版社

地 址: 武汉市珞喻路1037号(邮编: 430074)

责任编辑: 黄万松

责任监印: 张正林

印 刷: 利丰雅高印刷(深圳)有限公司

(深圳市南山区内环路南光路口利丰大厦)

开 本: 965毫米×1270毫米 1/16

印 张: 11.75

版 次: 2008年6月第1版

印 次: 2008年6月第1次印刷

书 号: ISBN 978-7-5609-4602-3/TU·353

定 价: 98.00元

销售电话: 022-60266190 022-60266199(兼传真)

网 址: www.hustpas.com

(本图书凡属印刷、装帧错误, 可向承印厂或发行部调换)

珍惜空间 不负时代

时代空间特约专家顾问：

（以姓名拼音首字母为序）

已邀顾问

陈建中	符 军	高超一
洪约瑟	洪忠轩	黄志达
李 沙	李 舟	罗思敏
Marco Denicolo		史南桥
王传顺	王 铁	温少安
吴宗敏	杨邦胜	赵 健
郑曙暘	周浩明	

拟邀顾问：

陈德坚	陈厚夫	崔华峰
高文安	高祥生	姜 峰
李益中	梁景华	梁志天
刘 波	刘永恒	桥本夕纪夫
Ronnie Choong		沈立东
苏 丹	徐 昉	叶 铮
邹瑚莹	朱小平	

勿庸置疑，无论是“使用方”还是“制造方”，无论是“专家”还是“外行”，人们利用“设计”都为着“使用”。于是，内行说“形式追随功能”，外行说“要美观实用”。这类语境从新世纪开始以来“试着说”，一直延续了近十年，当然，这不算短的时期内并非一直在“试”，而是声音越来越大。急速发展的经济以及人们感同身受的空间设计状态，亦一直在证实着这类语境的合理性。

情况在悄然变化：设计专家的理论 and 观点在相当程度上已“武装”完消费者并成为消费时代最为普及的大众化理论之一脉：从政府官员到普罗大众，从上市公司老总至“月光一族”，无人不知“装修”和“效果图”，无人认为自己无权对空间设计（尤其是室内设计）做评判。此状像极当年“照相机”的产生令好不容易“画的像真的一样”的画家们突然集体失落——“连专业都没有了”。

转换视野，人们发现消费时代几乎都是由类似的“递进式沉浮”构成，专门家（原价值塑造者）为此类现象困惑焦虑，而专门家的“上帝”（消费者）则因此释然并快活着。前者的焦虑是“痛感”无力重新拉开与使用之间的距离，痛感“专业”的失落；后者的快活是自感“与专家并无二致”，是“实现参与”和“粉碎陌生”后的兴奋。

——随着时代的进程，明眼人都能注意到“专业下放”之不可逆转——成果变为量产，专利变为规范；进而，独特蜕变成基准，创新蜕变为通用……在消费社会中，上述蜕变其实既自然又健康，这种现象的强度和广度，导致设计性质大踏步地向“服务”转换，设计业界如果充分正视并顺应（而不是阻挡）这种转换，设计就能“突围专业”而获更广阔的空间。

——设计人曾习惯将“专业”等同于“对物理介质的处理技艺”，习惯于截取“文化”的局部以诠释被处理的形态。因此，当面对今日因生活富足、要求多元而自然高举起“文化戒尺”的消费者时，设计人极不适应，“业主”日益不买“专业理论”的账，相反“业主理论”咄咄逼人，层出不穷，大大

捣腾着设计的“秩序”。但，“捣腾”在扰序的同时，客观上也在扩展设计的疆界，给设计业带来“价值的互动”，注入“秩序的往复”。

由此，今日设计在相当程度上揉进了对“使用者再创造”的建议，揉进了对“文化落地于现代人的生活”的努力。事实上，空间设计之平台，亦为上述的“揉进”奠定了相当的基础——绝大部分空间的设计价值，取决于“物件”与“产品”的可选择性、可移动性及可组织性，这些与使用者间能生成丰富的情感故事并进而扩展至多元意义；这些并非僵硬从属于建筑构造的诸“单体”，一旦被赋予了“时、空、情”等差异与性格，即会因“无界”而猎猎生辉。

上述议论所涉及的现象，至今虽未全面且明晰地呈现在设计人眼前，但大概没有哪位设计人从未与类似现象不期而遇；同样，今日大多数业主估计仍不会奢望“夺设计师的权”，但他们中的大部分其实都有着“介入设计”的下意识甚至明确的意愿。于是，上述以“片段”形式时隐时现的有关空间设计的当下动因，对设计人智慧和预见力必将构成现实的挑战；同样，浸润于三十余年经济成果中并乐于接受先端信息的消费人群，亦将较之过去更饶有兴致关注和享受设计。

同样，《时代空间》在此时诞生，即决定了她一开始就须融入“设计与消费”的高层次互动。我们期望每一位编辑都能兼顾这一时代特征，并由此呈现和展开本杂志的独特；只有设计与消费双方有机联动，伴之编辑与撰稿密切关注其间的交融程度与特质，才能有效且生动地展现所谓“时代空间”！

赵健

2009年5月于吉隆坡

珍惜空间.

不负时代.

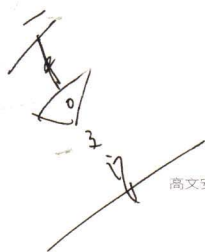
赵健

08.5.26.

中国室内装饰协会副会长、广州美术学院副院长 赵健

激情構築夢想,

設計點亮生活。



高文安设计有限公司董事长 高文安

时代空间·空间时代

祝愿《时代空间》杂志 开创室内设计的新时代

吴宗敏

2008.5.23

广东省集美设计工程公司 总设计师、副教授 吴宗敏

时代空间——
把握时代脉搏
引领空间风尚

高起一

上海金螳螂环境设计研究院有限公司总设计师 高起一

第一时间发表设计前
沿需要的手稿以及学
术价值的论述。

王铁

中央美术学院建筑学院副院长 王铁

Il Design in Italia è ormai una componente naturale di ogni fase della vita quotidiana. La parola "Design" il cui vero significato sarebbe curare l'estetica e la funzionalità ergonomica di un prodotto... in realtà, è entrato nella vita di tutti i giorni spingendo l'individuo alla ricerca di oggetti e prodotti che possano distinguerlo dagli altri, dandogli così la personalità e il carattere unico e ben distinguibile dalle masse.

(“设计”在意大利已经成为了日常生活中不可或缺的组成部分。“设计”一词的真实意义是将事物的美学、功能性及工效学融入日常生活，推动个体区别于与其他的事物与作品，赋予其独特的个性与特征。)

Luicob Ruo

意大利著名室内设计师、Casa In Luce主席
Marco Denicolo

祝《时代空间》成为“空间趋势”的
盛宴，“设计潮流”的风向标！

杨 2008.5.27.

YAC杨邦胜酒店设计顾问公司董事长、设计总监 杨邦胜

时代空间，引领潮流时代
创造非凡空间。

罗思敏

广州市思哲设计有限公司总设计师 罗思敏

建筑空间应体现人性。
自然性与时代性。愿《时代空间》
成为用户与设计师沟通的桥梁！

曾秋荣 2008.05.22.

广州华地组环境艺术设计有限公司董事、总设计师 曾秋荣

中国室内设计需要来自重庆的声音。
愿《时代空间》与重庆室内设计一同成长！
愿《时代空间》与重庆室内设计界一同成长！

李舟

重庆金字塔装饰工程有限公司设计总监 李舟

"For those embarking on a career in design we suggest that inspiration can and often is found in the most unlikely places. These flashes occur in your dreams or maybe while traveling on a train but wherever they happen often they cannot be retained vividly for long in the memory without a quick sketch or in this hi-tech world the snap of a camera phone - always keep close or carry both to be sure. It is also important to remain objective about everything that is perceived through the senses. Ultimately realize a tremendous satisfaction of discovering the big ideas in what can be the smallest of things"

"对于从事设计工作的人来说，灵感通常来自一些意想不到的地方。它们有时闪现在梦里，有时在旅行的火车中。但是无论发生在何地，它们都不可能长久鲜明的存在记忆中。因此，我们需要使用速写或者高新的拍照手机以记录灵感。另外，通过感官记忆已认知的事物也是非常重要的，它可以从最小的事物中发现大思维并最终获得巨大的满足感。"

Chris Lohan

Benoy建筑设计公司高级副总裁 Chris Lohan

ICIAD致力于为中国的设计师创造更多与国际交流的平台与机会，除了需要我们自身的努力外，还需要许多优秀的行业媒体和杂志共同参与，很高兴又一本高水准的专业杂志《时代空间》即将诞生，在此谨代表国际室内建筑师与设计理事会【ICIAD】恭贺时代空间杂志，ICIAD愿与时代空间杂志一同为国内设计师提供更优秀的媒介平台。

Kevin

ICIAD国际建筑师与设计理事会大中华区
常务理事 林志刚

一本好杂志除了能启发读者的思维，开扩其视野外，还应具备令读者不断追捧的界点，祝愿时代空间杂志开办告捷，越办越好！

张星

香港香港东仓设计策划顾问有限公司
董事、首席设计师 张星

见证时代

高建

敬贺《时代空间》创刊

2008.5.

富诺设计咨询有限公司 执行董事、设计总监 高建

时代空间 诠释空间的
时代精神

石军

2008.5.20

三原色装饰设计机构执行董事、首席设计师 符军

预祝“时代空间”能引导出
更漂亮空间的时代！

史南桥

上海高迪建筑工程设计有限公司总经理 史南桥

愿《时代空间》搭建行业沟通桥梁
引领空间设计发展趋势

RICKY 黄志达

2008.05.28

黄志达室内设计顾问有限公司首席设计师、执行董事 黄志达

Without doubt, Time Space aims to draw design awareness to all walks of life and also serve as platform to all aspiring designers, which can showcase their works internationally. I wish Time Space's success in their dedication and mission.

毫无疑问,《时代空间》的宗旨是唤醒社会各阶层的设计意识,为所有满怀抱负的设计师创造发展的平台,让他们的作品走向国际。我希望他们的努力能使《时间空间》取得成功。

洪约瑟

香港洪约瑟设计事务所设计总监 洪约瑟

新
时
代
新
空
间

深圳市五觉概念室内设计有限公司董事长、设计总监 谢健星

与时俱进
独创空间

冯丹 敬呈

2008.5

深圳市五觉概念设计有限公司总经理、总设计师 冯丹

四川地震灾难的同胞们,
你们的苦难教懂世人的事实在太多了,
你们让我们学懂珍惜,学懂团结,学懂
分享。

罗圣傑 龙慧祺

壹正企划有限公司董事 罗圣杰、龙慧祺

目录 CONTENTS

引领空间趋势

策 划：康建国 李仕泉

设计总监：李仕泉 封面设计：陆晓锋

装帧设计：陆晓锋 文字编辑：谭锦灵

英文翻译：廖建平 刘兴

014 Ecstatic Feast 喜庆盛宴

南岗喜宴酒家

位于番禺市桥的南岗喜宴是一家表现岭南文化的粤菜酒家。同样是经营粤菜，同样是岭南文化色彩，“喜宴”两字却赋予了酒家独特的主题。

在中国传统文化中，红色表示婚礼中的喜庆，表示春节时的欢聚，也同样成为南岗喜宴酒家的装饰主题元素。行走在盘旋而上的梯级，喜庆的色彩愈渐浓郁。以红色巨龙作为酒家的“开场白”，客人确实可以感受到热烈的喜庆气氛。



醉中式

024 完美演绎东方神韵 澳门新葡京酒店“8”餐厅

032 “潮”式“鲜”体验 新洲国际精细潮州菜餐馆

040 四海之内 一品盛宴 番禺四海一品岭南风格餐厅

050 别致空间 体贴设计 哈尔滨大连渔人码头餐厅

056 非一般怀旧 南京粤鸿和1912餐厅

质感生活

060 延续奢华之风 华贸中心丽思卡尔顿酒店

068 阿拉伯式诱惑 阿布扎比洲际酒店

074 重温昔日历史 绽放南欧魅力 澳门十六浦索菲特大酒店

083 神秘惊喜 Tiffin Bay

卖点

088 元素演绎 Elements Mall

096 灵动优雅 Breil 上海概念店

102 精英集居地 内敛的高贵 尚东·宏御售楼中心

106 低调的奢华·印象西关 万科金色康苑、金色荔苑售楼中心

创意共同体

110 香榭丽舍大道上的红粉伊人 雪铁龙旗舰展厅

120 活在艺术的空间里 东瀛艺术前线空间展示

126 国际级大师联手打造 Robert & Arlene Kogod室内庭院

《第二届iF国际设计大奖赛》

- 当代设计领域中的“金像奖”
- 鉴赏由“中国制造”到“中国创造”



中英**2**个版本
欢迎订购!

■本书关键词:

7大类别 (办公 / 餐厅 / 酒店 / 商业空间 / 娱乐场所 / 会展中心 / 样板房)
项目特色 (创新度高 / 材料新颖 / 功能性强 / 本土化特色 / 工艺考究 / 简洁)
书籍装帧 (印刷精美 / 230 X 305 mm / 340P / 定价: 330.00 元 / 随书附赠光碟)



唐艺资讯

TANG ART INFORMATION

传递设计 创新生活

订购电话: 020-38482422 33866368 传真: 020-38483425

www.tang-e.com / www.yishe.com

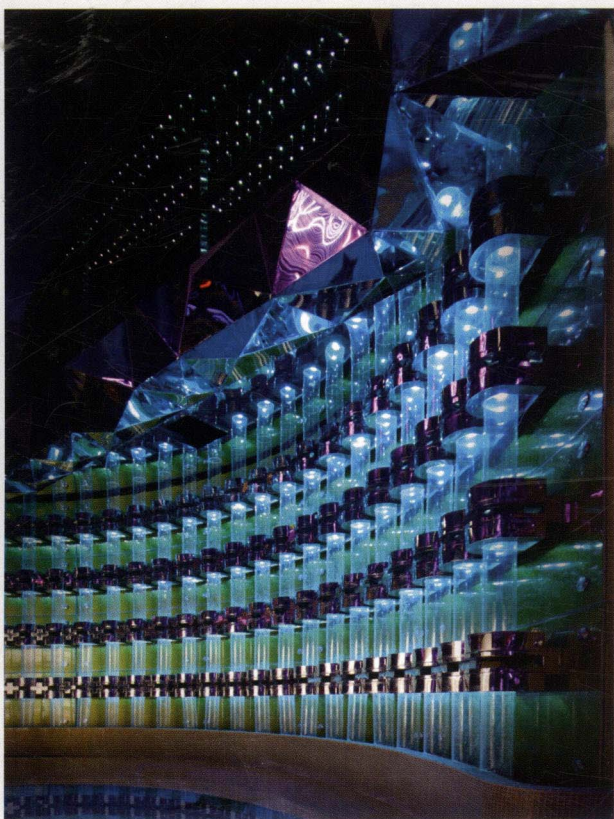
目录 CONTENTS

引领空间趋势

148 Blooming Rose in Diamond Light

钻石中的紫玫瑰
深圳新洲钻石人间俱乐部

紫色给人以神秘的感觉，而盛开的玫瑰则是最漂亮最让人舒服和放松的图案。人们的日常生活节奏快，绷紧的神经在晚上玫瑰“绽放”的紫色空间中得到释放。



激情8小时

- 134 “非主流”办公格调 Superwoman金融服务机构办公室
137 设计典范 国际室内设计协会芝加哥总部
142 艺术的启示 自然的赞歌 DSM总部会议室及接待室

乐倾城

- 156 欲海花的联想 Mr. Goodbar酒吧

自由·家

- 162 当康桥遇上中式 广州保利康桥A5型示范单位
168 个性风情住宅 东莞御花苑
174 摩登中式 广州金地荔湖城样板间

光源素

- 180 地下“炫”空间 俄克拉荷马市地下隧道

装点·物志

- 182 Marcel Wanders 奇幻灯饰世界
183 花Fit饰物 七彩盛放

设·想

- 184 流淌在空间里的中式情愫

187 资讯

Addicted to “醉” 在中式餐饮 Chinese- Style

民间流传的一句俗语：“民以食为天，食以味为先。”可见饮食文化在中国传统文化之中有着不可替代的地位。对于我们中国人来说，我们一出生便开始品味中式饮食。或许因为太平常、或许因为缺乏新鲜感，或许因为我们正处于全球文化交融的时代，我们渐渐开始尝试外来的饮食文化。近至日本菜、韩国菜，遥远的如法国菜、意大利菜，无一不让我们的眼睛、舌尖和心灵享受轮番盛宴。然而，不知不觉间，我们又开始怀念起“色香味俱佳”的中国菜。毕竟，中国饮食文化博大精深，中国饮食观念和习惯也根深蒂固，它决不会因为外来饮食文化的介入而改变。虽然“西餐”在中国越来越盛行，但它永远只会是我们生活的“调味剂”，不会成为我们的“主食”。

于是，我们又回归到中式餐饮。在中餐渐渐“梦醒”之时，一股围绕中餐厅设计的热浪兴起了。青瓦红砖、飞檐斗拱、满洲窗、红木椅……这些一一进入视野，伴随我们享用中餐的全过程。中餐厅的设计，除了添加中式元素，还要考虑中国人的用餐习惯。中国人喜欢热闹：大家团团围坐，共享一席，美味佳肴不但是一桌人享用的对象，更是大家交流感情的媒介；中国人崇尚和睦生趣：饭桌上劝酒、夹菜，举杯共欢、谈笑风生；中国人也讲究气派：宽敞的宴会厅、精致的家具、高雅的陈设能为主人家增添光彩。由此看来，设计绝不只是元素的叠加和堆砌，它需要设计师在自身文化沉淀的基础

上，经过细致观察、深入了解，然后用情感和创意表现出来。

现在，就让我们回归传统，回归中国人的重要文化——饮食文化。为了让更多设计界的朋友以及时尚人士体会到中式餐饮的魅力，我们以“醉中式”的专题来迎接《时代空间》的处女航。本次航程中，您将体验小桥流水、雨打芭蕉的岭南生活；尝试中西混搭的潮州特色；体会吉祥如意的东方神韵；领略原物再造的儒雅之姿；感受体贴入微的经营设计理念；重温民国时期南京的历史文化……我们将现代中餐厅的设计之最汇聚于此，让您“醉”在中餐厅，“醉”在中式餐饮。

项目面积: 3030 m²

项目地点: 广州市番禺区市桥清河东路288号

设计单位: 广州市思哲设计有限公司

设计师: 罗思敏、邓紫龙

客户: 广州市科尔海悦酒店有限公司

主要装饰材料: 索色榆木、金属仿古砖、墙纸、订造手工羊毛地毯、石材、香槟金色画框线

供稿单位: 广州市思哲设计有限公司

Ecstatic Feast

喜庆盛宴

南岗喜宴酒家

摄影师: 钱翔 采编: 谢茵

位于番禺市桥的南岗喜宴是一家表现岭南文化的粤菜酒家。同样是经营粤菜，同样是岭南文化色彩，“喜宴”两字却赋予了酒家独特的主题。

热烈的喜庆气氛

在中国传统文化中，红色表示婚礼中的喜庆，表示春节时的欢聚，也同样成为南岗喜宴酒家的装饰主题元素。行走在盘旋而上的梯级，喜庆的色彩愈渐浓郁。抬头仰望，一条巨大的“火龙”赫然出现在大堂的天花板上，“龙头”正对楼梯间上空的火红圆形吊灯，构成了“龙吐珠”的喜庆意象，而“龙尾”则一直延伸到大堂通道深处。以红色巨龙作为酒家的“开场白”，客人确实可以感受到热烈的喜庆气氛。

岭南式幽静

然而，这种热烈的喜庆却没有半点喧哗。当视线由上而下转移的时候，眼前的小桥、流水、人家，这些极富岭南色彩的生活场景让人心情渐渐回复了宁静。走上几级石板台阶，坐在青瓦红柱的亭台楼阁内，沏上一壶清茶，品尝几道佳肴，欣赏身边苍翠的植物，聆听“雨水”从屋檐瓦

片间滴落，“嘀嗒嘀嗒”地打在鱼池上，此时此景此心情，世间的烦嚣还与我何干？

走过小木桥，不忘低头欣赏那清澈池水下形状各异的鹅卵石。绿意浓浓，曲径幽深，走廊通道的光线稍稍暗淡。设计师说，通道的灯光不宜强烈，需要充足光线的应该是客人用餐的地方——餐桌及其周围。于是，双层圆筒造型的青花灯出现了。白色衬面、青蓝色围绕的花朵在灯光中绽放，简洁，却照亮了餐桌及座椅周围的空间。

脱俗表现 特别情调

青花灯的运用在房间里得到延续，当然，设计师也没有忘记“喜庆”的主题。亮红色墙壁、暗红色褶皱纺纱窗帘、橙红色沙发、红木座椅茶几，虽然满眼红色，却不会让人感到俗气。加上灰色亮纹黑底亚光地砖、黑色雕花柜饰、深色折叠屏风、巨

幅山水花鸟画作，让房间有“脱俗”的表现力。

设计师最为满意的是走廊一隅的小厅。稀疏的红木栏杆包围着小厅的一则，隔而不分，让小厅与走廊仍然成为一整体。长长的厅堂靠边摆放着四人用餐的小圆桌，犹如雅座，但比雅座有更宽阔的空间感。墙壁上挂有各式画作，油画、抽象画、国画、水彩画，倍增小厅的文化气息。天花板采用条间木横梁分隔，灯光与条间木的配合，将格格光影投射在木地板上，光影荫翳，营造出特别的情调。

南岗喜宴的面积并不大，格局分布却很合理，一厅一角都设计得恰到好处。整个设计主题从酒家自身的营销理念出发，在岭南文化概念中深化，在设计师大胆的创意中蜕变创新，造就出眼前的南岗喜宴！





1. 大堂一楼入口处，天花光纤转换着不同的色彩
2. 走廊空间也有室内园景的修饰，保持整个项目风格的连贯性
3. 火红的“巨龙”一直延伸到大堂的深处，将热烈的喜庆带进了餐厅

